



VEŠTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

29/47

Številka - Number / Leto - Year

24. 7. 2011

**17. in 18. NEDELJA
MED LETOM**

**17TH & 18TH
SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TELEFON - TELEPHONE
905-561-5971

FAX
905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@cogeco.ca

[http://www.carantha.net/
st_gregory_the_great_slovenian
_church.htm](http://www.carantha.net/st_gregory_the_great_slovenian_church.htm)

HALL RENTALS
905-518-6159

Srce - odprto za druge

Eno najbolj zgovornih znamenj odprtosti cerkvenih skupnosti za vesoljno Cerkev in za ljudi, ki so v stiski, je sodelovanje pri misijonih in različnih pobudah, ki se uresničujejo na tem področju. Tako Cerkev na Slovenskem kot skupnost, ki se zbira ob sv. Gregoriju Velikem v Hamiltonu, sta znani tudi po podpiranju misijonskega dela in veliki naklonjenosti do misijonskih ustanov. Različne akcije v prid naših misijonarjev so imele med Slovenci v Hamiltonu vedno naklonjenost. Tudi misijonarji, ki so prihajali na obisk, so vselej doživeli dober sprejem in prejeli podporo za svoje delo. V petdesetih letih obstoja župnije je takšnih srečanj bilo že kar nekaj.

Med zelo značilnimi pobudami za podporo misijonskega dela, ki se je najprej oprijela med Slovenci v Avstriji, nato pa razširila še v Slovenijo in po svetu, je tako imenovana KRIŠTOFOVA NEDELJA, ki jo Cerkev obhaja na nedeljo po godu sv. Krištofa; letos je to ravno na nedeljo 24. julija. Ta dan so šoferji povabljeni, da za vsak varno in srečno prevoženi kilometer prispevajo dar za nakup prevoznih sredstev, ki gredo misijonarjem. S tako zbranimi sredstvi je vsako leto mogoče nakupiti več avtomobilov in drugih sredstev, ki so pri delu v misijonih nujno potrebna. Iz poročil, ki jih pošiljajo misijonarji, se lepo vidi, kako so v ta namen darovana sredstva dobro naložena in kako je lahko vsak voznik s svojim darom sodelavec misijonarjev in njihovih pomočnikov.

Pripravljenost za podpiranje misijonske dejavnosti pa je hkrati še bolj zgovorni izraz naše povezanosti s celotno krščansko skupnostjo. Na ta način se vsi čutimo povezani med seboj in na nek način drug za drugega soodgovorni. S svojim darom pokažemo, da nam ni vseeno, kaj delajo misijonarji in kakšne možnosti dela imajo. Je tudi izraz naše vere, ki se kaže v zaupanju v priprošnjo sv. Krištofa, ki velja za dobrega spremljevalca vseh, ki so na poti. Že od nekdaj je del naše vernosti in njegovo mesto v krščanski skupnosti vidimo kot posebnega Božjega poslanca ter spremljevalca vseh, ki želijo doseči kakšen cilj.

JULIJ in AVGUST - MESECA ZA POČITEK IN ODKRIVANJE NOVEGA

Meseca julij in avgust imata v življenju mnogih ljudi drugačen pomen kot preostali meseci. Mnogi si teh mesecev ne morejo predstavljati drugače kot čas za počitek, brezdolje in možnost izključitve vse, kar nas sicer spremlja vsak dan. Če kdaj, potem se v tem času nekateri odpravijo na pot, si vzamejo nekaj več časa zase in za svoje družine. Čas je mogoče uporabiti na zelo različne načine.

Iz ravnanja naših mladih, šolarjev in študentov, a tudi iz besed nas starejših se vidi, da sta meseca julij in avgust nekaj posebnega. Razdeljena so šolska spričevala, ko so požeti sadovi dela preteklega šolskega leta, starejši pa se veselimo dopustov, ki smo jih tudi načrtovali že pred tem. V mnogih podjetjih odidejo na tako imenovani kolektivni dopust, ko preprosto izklopijo stroje in vsi zaposleni dobijo proste dneve.

Za mnoge je sestavni del vsakoletnih počitnic ali dopusta tudi potovanje. Odhajamo na različne cilje in z različnimi nameni: mnogi želijo preprosto oditi iz svojega okolja, ki jih obdaja mesece in mesece, drugi želijo spremeniti svoje sosede, zopet drugi imajo pred očmi zelo jasne cilje - hočejo priti na določen kraj in videti določene stvari. Za mnoge je namen dosežen že, ko odidejo od doma in jim potovanje nudi možnosti za sprostitev in odkrivanje novega.

Velikokrat se zgodi, da za daljše potovanje zmanjka sredstev ali časa. Takrat je treba biti zadovoljni tudi s krajšimi potmi. So družine, ki načrtno obiskujejo kraje, ki so si jih izbrali med letom. Na pot se pripravijo tako, da se s krajem seznanijo vnaprej in da vsak družinski član prispeva svoj delež priprav. Krajša potovanja, ki trajajo le dan ali dva, so lahko zelo dobrodošla sprostitev in

sprememba vsakodnevnega ritma. Ne gre za velike podvige in ne za preobsežna sredstva, ki bi pomenila praznjenje družinskega proračuna.

Mnogim so lahko pomemben in zanimiv cilj potovanja znani zgodovinski kraji, ki so se zapisali v narodno in družinsko zgodovino. Ne le v Sloveniji, temveč povsod po svetu je veliko romarskih krajev, ki so obdajeni s posebnim duhovnim vzdušjem in kjer se je mogoče napolniti z novimi močmi, kjer je mogoče srečati Boga še na bolj oseben način in deliti svoja doživetja z drugimi. Te moči so nam dobrošel vir za dneve in tedne, ki sledijo.

Tudi kot odhajamo na krajše poti, se radi priporočimo Božjemu varstvu in našemu angelu varuhu. Poseben zavetnik popotnikov pa je sveti Krištof.



11th Annual Slovenian Day Camp: August 2nd – August 5th, 2011

Looking for your kids to have a fun filled week? Send your Slovenian Campers to our 11th Annual Summer Day Camp here at our Parish.

We have a week Planned with exciting and fun activities for all our kids. There will be lots of crafts, sports, singing, dancing, Water Fun and of course our week wouldn't be complete without a few surprises.

We hope that our Slovenian youngsters will take this opportunity to enjoy the company of great friends and ready to make new friends share in laughter, cheering and a week filled with fun. We're all sure to have an awesome time at SDC!

For Teenagers in high school and if you need your volunteer hours, you can get your 40 hours in just one week.

So we welcome you to take this opportunity to have fun with kids participate in your community and fulfil your volunteer requirements.

If you have kids, grandchildren, cousins, etc... between the ages of 4 and 11 years, tell them about our camp and sign up now. It's only **\$65.00 for a week** of fun packed activities!

For more information and to sign up, please contact **Heidy Novak at 905-689-1367** (novakh@sympatico.ca) as soon as possible. We always have lots of kids so the sooner we know our numbers, the better we can plan for another great camp this summer.

This is a great Opportunity for our kids to be part of our Slovenian Community and spend time with some Slovenian friends. I hope you will come and **enjoy the week of August 2-5, 2011 with us**. We look forward to seeing you there!

Slovo velikega prijatelja Slovencev - Otta von Habsburga

V soboto dne 16. julija 2011 so se v stolnici sv. Štefana na Dunaju poslovili od cesarskega naslednika Otta von Habsburga, sina blaženega cesarja Karla von Habsburga.

Otto von Hasburg je bil tesno povezan z dogodki slovenskega osamosvajanja. Ker je imel odlične povezave z mnogimi evropskimi in svetovnimi voditelji, bil je poslanec v evropskem parlamentu, je s svojim vplivom dosegel, da je tako kmalu prišlo do priznanja samostojne države Slovenije. 6. julija 1991, ko so v Sloveniji potekale vojaške akcije jugoslovanske armade, je v Ljubljano prišel z delegacijo Evropskega parlamenta, da bi na samem kraju videl razmere in deloval v prid samostojne države še naprej. Imel je pogostne stike s takratnim ljubljanskim nadškofom dr. A. Šuštarjem.

Sedanji ljubljanski pomožni škof dr. Anton Jamnik, ki je takrat bil tajnik nadškofa A. Šuštarja, je zapisal: »Otto von Habsburg se je tudi po osamosvojitvi Slovenije srečeval z nadškofom Šuštarjem ter z osebno zavzetostjo in prijateljstvom do naše države prispeval vse, kar je bilo v njegovi moči, da je prišlo tudi do mednarodnega priznanja leta 1992. Posebnega pomena je bilo priznanje s strani Svetega sedeža 13. januarja 1992.«

Škof A. Jamnik je še zapisal, da je rajni prestolonaslednik videl Evropsko unijo v njenem izvoru, »ki je medsebojno povezovanje, prizadevanje za mir in spravo med narodi, zavzemanje za temeljne vrednote človeškega dostojanstva, temeljnih pravic, dialoga, sprave, prizadevanja za skupno dobro, pluralnost in spoštovanje prava ter svobode na področju verovanja«.

Ob množični udeležbi številnih ljudi, tudi predstavnikov verskih skupnosti, se je v imenu Slovenske škofovske konference pogreba udeležil škof dr. Anton Jamnik.

Sunday's Readings

17th Sunday in Ordinary Time

First Reading *1 Kings 3:5, 7-12*

When King Solomon is offered any gift from God, he chooses not riches, nor power, but the wisdom of a discerning heart.

Second Reading *Romans 8:28-30*

St Paul assures us that despite our sufferings the Lord will bring about his purpose, which is to share his glory now and more fully at the end of time.

Gospel *Matthew 13:44-52*

Jesus compares the kingdom of God to the finding of a treasure and a rare pearl. Both demand a committed response.

“He... sells everything he owns and buys the field.”

Illustration

We may complain about bank charges, but at least having a bank account removes the need to bury our money in the ground. This is what was done in ancient times in the face of, say, the peril of a marauding army. If the people who buried their wealth died before they could come back to retrieve it, then hidden treasures lay underground for future generations to find.

In fact, over the years there have been some amazing finds. Sometimes it may happen when a farmer glimpses pieces of the treasure accidentally while ploughing. At other times the discovery may occur after years of searching. A few years ago in Staffordshire, in central England, an unemployed man, who had spent eighteen years regularly carrying a metal detector across endless fields, suddenly struck gold. One day he came across an Anglo-Saxon treasure hoard containing hundreds of gold ornaments, worth over three million pounds.

It was worth waiting a lifetime for and, in a press interview, he described his delight and how gobsmacked his friends had been. And he ended with the question: “Is there anything better than this to be found?”

Gospel Teaching

Jesus compares the kingdom of God to such finds. First, a hidden treasure; but notice that it is a surprise find, which fills the man with joy, but he does not yet possess it. He has only glimpsed it and seen its amazing value. Next he hides it, keeps it from the owner of the field, so that he can plan how to make it his own. This may sound like a shocking deception to some people, but Jesus often uses rather outrageous examples to make his main point: that the man is willing to put everything aside in his life so he can obtain the treasure. So, unlike the rich man in the Gospel who had glimpsed Jesus’ goodness but refused to sell everything and follow him, this man is willing to give up everything so that he can finally possess this treasure.

Over and over again in the Gospel story the discovery of the presence of the kingdom of God in Jesus brings a joyful response. It may be revealed through his forgiveness, his healings, or the way he makes known a glimpse of God’s love for God’s creatures, but each discovery leads to a commitment to Christ. It may be Zacchaeus who comes down from his tree and is invited to the kingdom, or it may be Matthew himself who is called from his banker’s desk and puts all his energies into following Christ. Everything now is risked to obtain this pearl beyond price.

Application

In a secular society, where the pressure of market forces so dominates our daily lives, the treasure of the Gospel can lie hidden deep beneath the hard earth. Not only unbelievers but some Christians as well can act as though the Gospel is just another creed. We come to church and go through the motions. Then suddenly, through God’s grace, the treasure may be discovered. The words of the Gospel are heard as true, perhaps for the first time. God’s rule, as it became present in Christ’s ministry, is discovered as something real. His love, his forgiveness, his divine presence, his promise of eternal life: this is the treasure that becomes the one thing worth having.

Sunday's Readings

18th Sunday in Ordinary Time

First Reading *Isaiah 55:1-3*

The prophet calls us to fullness of life. Listen and your soul will live.

Second Reading *Romans 8:35, 37-39*

Paul proclaims the utter certainty of Christ's triumph over death.

Gospel *Matthew 14:13-21*

Jesus escapes the threats of Herod, and meets the needs of the crowds.

"As he stepped ashore he saw a large crowd."

Illustration

On the last Sunday in July, every year, great crowds gather, and people come from all corners of Ireland, to climb Croagh Patrick, Ireland's holy mountain. About twenty thousand people can normally be expected to travel to County Mayo, and with the help of a stout wooden staff in their hands, and in the company of friends and strangers, they make their way up the two-and-a-half-thousand-foot mountain. Sometimes the weather is fine. Sometimes the weather can be extremely bad, and the last section of the climb is very steep. But, whatever the weather, there is a great feeling of solidarity, the goodness of being together and doing the same thing together. There is great friendliness to be found in that experience.

The mountain itself is cone-shaped, and it stands out in a striking manner against the backdrop of the surrounding hills. Sweeping down to the sea, it dips its toes in the waters of Clew Bay. It is a mountain that cries out to be climbed, and people have been doing so for thousands of years,

since well before the coming of the Christian Gospel and the traditions of St Patrick.

As a high place, it speaks of being nearer to God. It calls people away from the grind of daily life. It invites us to look up to the skies and, from the vantage point of its summit, it shows us how to get life into perspective, and to understand the true values of our mortal journey.

Gospel Teaching

In the days of Jesus, the people of Galilee came to realise that there was someone special in their midst. A young man had appeared who, it seemed, had special powers of healing, and who spoke in ways that captivated his listeners. This was someone who just had to be seen, and someone that people wanted to listen to. And so the crowds began to gather. The people knew that they were on to a good thing. This man can cure our sicknesses. This man seems to understand life, and has an air of authority about him that persuades you that he is the genuine article: not a showman, but a saviour.

Jesus himself knew all about the problems of being in the public eye. Your words and your actions will be scrutinised. You will be misrepresented and misrepresented. Your enemies will seek to destroy you in whatever way they can. King Herod Antipas, a vicious ruler, had just executed John the Baptist, and so Jesus could very well be next in line. He leaves Herod's territory and moves along the coast, hoping for some quiet time to compose himself. But his boat is not far from shore, so the crowds can see where he is making for. When he steps ashore, the crowds are waiting for him.

Application

When St Paul gave up his life of violence, in which he sought to bring the world to order according to his own narrow view, he embraced the love of Jesus Christ. Paul, blinded on the Damascus road, now sees the world in a new way. Caught up in the love of the risen Lord, Paul opens his heart to the whole world.

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

DRUŠTVO SV. JOŽEFA

Pennsylvania – Lancaster Region/Hershey/Bethlehem Trip, Sept. 6-9th. Let's travel while we still can! This great trip highlights include: all of the site seeing attractions, performance of `Joseph` in the spectacular Millennium Theatre, all tours, step on guide, and meals: 3 breakfasts and 3 dinners, accommodation, motor coach, and gratuities. Also, one night stay at the new Sands Casino Hotel with \$30. free play. Subsidized package per person: \$685 (dbl.), \$655 (trpl).

Cheques payable to Maxima Tours. Reserve now full payment! For info' and reservations contact: Jerry Ponikvar *333-5813 or Frank Erzar *643-0285.

Bocce Tournament - Saturday, September 3rd. Bocce, lunch and refreshment ticket - \$ 10; lunch only \$ 7. For registration contact Frank Erzar *643-0285.

Future Events: October Fest - Sava, Saturday, October 15th; Cleveland Polkafest - November 24th/26th.



BARAGOVİ DNEVI: 24-26 SEPTEMBER

Počitnice so že v prvem razmahu. Zaključeno je zbiranje prijav za pot na Baragove dneve. Če se kdo še zanima za to pot, bo njegovo ime postavljeno na čakalno listo ali na 'waiting list'. Rezervirali smo že hotel, da ne bi zadnje minute ostali brez, prav tako avtobus. Da bi vse stvari potekale v redu, prosimo, da bi **do 20. avgusta** poravnali še preostale del vsote oz. stroškov.



SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP/BURSARY AWARDS

The SCSF Board encourages all of our Slovenian youth from the Hamilton Wentworth, Halton & Niagara Regions who are in attendance or entering College or University level programs to apply for the 2011 Awards. Application forms and information are available in the rack at the back of the Church or contact: Karl Ferko (578-5890), Teresa Zupancic (664-6013), or Jerry Ponikvar (333-5813). This year's Annual Awards Banquet will be held at St. Gregory Parish Hall on Saturday, October 22nd at 6:00 PM.

PRVI PETEK IN PRVA SOBOTA

Obiskoval bom bolnike, kolikor bo mogoče. Prosim, da mi sporočite njihova imena. Hvala!

VEČNA LUČ

V mesecu avgustu bo večna luč gorela za pokojnega Antona Vengarja, po namenu družine Žvan.

ZAHVALA

V nedeljo 10. julija je umrl **BRANKO JEŽOVNIK** iz Grimsbyja. Maša z zadušnico je bila dne 14. julija. We express our thanks to the ladies, who supplied the sweet table after lunch. Thanks to Amalia and Mirko for good food and drinks. A special 'thank you' goes to the strong support of the Slovenian Community, filled with beautiful chanting and prayers, who made it possible to accompany Branko in the Slovenian tradition on his very last trip. Sincerely, Dorothea and Christian Ježovnik.

KOLENDAR AVGUST 2011

❖ **31. julij 2011** - nedelja - ob 1:00 PM maša v Slovenskem parku. Dobrodošli!

❖ **13. avgust 2011** - sobota: ob 5:30 PM sv.

maša v naši župnijski cerkvi, pri kateri **bo pel mladinski zbor Kulturnega društva Antonov dom iz Ljubljane**. Zbor je bil ustanovljen leta 1988 in vse od tedaj uspešno nastopa doma in na tujem. Vanj so vključeni srednješolci in študentje iz župnije sv.

Antona na Viču v Ljubljani. Po maši bodo imeli kratek koncert slovenskih verskih in narodnih pesmi. Mladi gostujejo v dneh od 4. do 16. avgusta, najprej v Torontu in nato pot nadaljujejo v Cleveland, Ohio. Vabljeni!

SVETE MAŠE - MASSES

Od 24. 7. 2011

Do 31. 7. 2011

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY

24. JULIJ

17. NEDELJA MED LETOM

Krištof, mučenec

za žive in rajne župljane

†† Helena in Matija Žižek

†† John in Terezija Halas

†† POKOJNI ČLANI DRUŠTVA BLEĐ

9:30 A.M. Hčerka z družino Škrban

11:00 A.M. Elisabeth z družino

12:30 P.M. Društvo Bled

PONEDELJEK - MONDAY

25. JULIJ

Jakob starejši, apostol

†† vsi pokojni farani
za zdravje

8:15 A.M. Toni in Marija Franc
Martin Malevič z družino

TOREK - TUESDAY

26. JULIJ

Joahim in Ana, starša

Devica Marije

† Anica Kološa
†† Ana in Jože Cuznar
† Ana Selšek

7:00 P.M. Hčerka
Jože Gimpelj z družino
Mož z družino

SREDA - WEDNESDAY

27. JULIJ

Gorazd, Kliment

† Blaž Čulig
† Štefan Plevel

7:00 P.M. Joseph and Susan Ianuzzi
Olga Čulig

ČETRTEK - THURSDAY

28. JULIJ

Viktor, papež

† Družina Gergyek
† Bčaž Čulig
† Branko Ježovnik

7:00 P.M. Družina Gergyek
Janko in Tončka Demšar
Toni in Marija Franc

PETEK - FRIDAY

29. JULIJ

*Marta, Lazarjeva
sestra*

† Darinka Ferletič
† Karl Volčanšek
† Ludvik Zidar

7:00 P.M. Elizabeta Farkaš
Družina Erzar
Pavla Pelcar in družina

SOBOTA - SATURDAY

30. JULIJ

Peter, škof

† Branko Ježovnik
† Hugo Hapke
† Jože Uduč
† Anton Vengar

8:15 A.M. Mihael in Marija Fabina
5:30 P.M. Žena z družino
Žena z družino
Društvo sv. Jožefa

NEDELJA - SUNDAY

31. JULIJ

18. NEDELJA MED LETOM

Ignacij, ustanov. DJ

za žive in rajne župljane

† Apolonija Marič

† Steve Booth

† STANE NAPAST - SLOVENSKI PARK

9:30 A.M. Jože Antolin z družino

11:00 A.M. Family Batinič

01:00 P.M. Žena Francisca

OD 31. 7. 2011
DO 7. 8. 2011

SVETE MAŠE - MASSES

MASSES MONDAY-FRIDAY 7:00 P.M., SATURDAY 8:15 A.M. & 5:30 P.M.

NEDELJA - SUNDAY

31. JULIJ

†

za žive in rajne župljane

Apolonija Marič

9:30 A.M. Jože Antolin z družino

18. NEDELJA MED LETOM

†

Steve Booth

11:00 A.M. Family Batinič

Ignacij, ustanov. DJ

†

STANE NAPAST - SLOVENSKI PARK

01:00 P.M. Žena Francisca

PONEDELJEK - MONDAY

1. AUGUST

†

Blaž Čulig

7:00 P.M.

Branko Ježovnik

Larry in Monika Pratt in Family

Alfonz, škof

†

Franc Jernejčič

Ann Lenarčič in Joe Zelko

Hči Sonja

TOREK - TUESDAY

2. AUGUST

†

Štefan Plevel

7:00 P.M. Družina Erzar

Ludvik Zidar

Manja Erzetič z družino

Evzebij, škof

SREDA - WEDNESDAY

3. AUGUST

††

Maximilian and Max Sagadin

7:00 P.M.

Po namenu

Julija Sagadin z družino

Lidija, spokornica

ČETRTEK - THURSDAY

4. AUGUST

†

Jože Kuzmič

7:00 P.M. Društvo sv. Jožefa

†

Devec Diamond

Manja Erzetič z družino

Janez Vianej, duhovnik

PRVI PETEK - FIRST FRIDAY

5. AUGUST

††

za duše v vicah

7:00 P.M. Tone in Marija Bukvič

††

Jela, Emil Hodnik

Manja Erzetič

†

Darinka Ferletič

Tone in Marija Bukvič

Marija Snežna

†

Karl Volčanšek

Anica Vukšinič

SOBOTA - SATURDAY

6. AUGUST

†

Ana Selšek

8:15 A.M. Mož z družino

†

Avgust Žalik

5:30 P.M. Alojz Ferenčak

Jezusova spremenitev

†

Rudi Hajdinjak

Alojz Ferenčak

†

Janez Šušteršič

Heidy Novak z družino

NEDELJA - SUNDAY

7. AUGUST

†

za žive in rajne župljane

Apolonija in Ivan Gjerek

9:30 A.M. Terezija Prša z družino

19. NEDELJA MED LETOM

†

Jernej in Lucija Ponikvar

11:00 A.M. Družina Ponikvar

Kajetan, duhovnik



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:15 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.